



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

Numero di notifica : 2025/0134/DE (Germany)

Seconda ordinanza di modifica dell'ordinanza sull'ispezione delle navi adibite alla navigazione interna e di altri requisiti del diritto della navigazione

Data di ricezione : 11/03/2025

Termine dello status quo : 12/06/2025

Message

Messaggio 001

Comunicazione della Commissione - TRIS/(2025) 0675

Direttiva (UE) 2015/1535

Notifica: 2025/0134/DE

Notifica di un progetto di testo da parte di uno Stato membro

Notification - Notificación - Notifizierung - Нотификация - Oznámení - Notifikation - Γνωστοποίηση - Notificación - Teavitamine - Ilmoitus - Obavijest - Bejelentés - Notifica - Pranešimas - Paziņojums - Notifika - Kennisgeving - Zawiadomienie - Notificação - Notificare - Oznámenie - Obvestilo - Anmälan - Fógra a thabhairt

Does not open the delays - N'ouvre pas de délai - Kein Fristbeginn - Не се предвижда период на прекъсване - Ne zahajuje prodlení - Fristerne indledes ikke - Καμία έναρξη προθεσμίας - No abre el plazo - Viivituste perioodi ei avata - Määräaika ei ala tästä - Ne otvara razdoblje kašnjenja - Nem nyitja meg a késésket - Non fa decorrere la mora - Atidējimai nepradedami - Atlikšanas laikposms nesākas - Ma jiftaħ il-perijodi ta' dewmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Não inicia o prazo - Nu deschide perioadele de stagnare - Nezačína oneskorenia - Ne uvaja zamud - Inleder ingen frist - Ní osclaíonn sé na moilleanna

MSG: 20250675.IT

1. MSG 001 IND 2025 0134 DE IT 11-03-2025 DE NOTIF

2. Germany

3A. Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz, Referat EB3

3B. Bundesministerium für Digitales und Verkehr; Referat WS 25 „Internationale Binnenschifffahrtspolitik, Recht und Nachhaltigkeit der Binnenschifffahrt, Sportschifffahrt“

4. 2025/0134/DE - T20T - Trasporto marittimo e fluviale e navigazione sulle vie navigabili interne

5. Seconda ordinanza di modifica dell'ordinanza sull'ispezione delle navi adibite alla navigazione interna e di altri requisiti del diritto della navigazione

6. Il progetto di ordinanza adegua, in particolare, i requisiti tecnici per le navi adibite alla navigazione interna ai fini dell'omologazione tecnica del traffico.



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

7.

8. L'obiettivo della proposta legislativa è modificare varie disposizioni in materia di trasporto per vie navigabili interne nei settori dell'omologazione tecnica delle navi, delle norme di circolazione e dei sistemi di competenza. La modifica è motivata dalle nuove norme tecniche per i traghetti. Il progetto di ricerca "Identificazione delle basi scientifiche per la regolamentazione dei traghetti" ha esaminato le basi di calcolo precedenti per gli scafi delle navi, in particolare i criteri di stabilità, e ha individuato nuove basi di calcolo fondate sugli attuali standard scientifici. I nuovi metodi di calcolo determinati possono ora essere attuati nell'ordinanza di ispezione delle vie navigabili interne.

L'ordinanza di modifica sarà utilizzata anche per apportare i necessari adeguamenti alle ordinanze in materia di trasporto per vie navigabili interne. Si tratta principalmente di modifiche editoriali, aggiornamento dei riferimenti o dei termini e chiarimenti. Le modifiche essenziali sono sintetizzate come segue:

Ordinanza di ispezione delle navi adibite alla navigazione interna (Binnenschiffsuntersuchungsordnung, BinSchUO)
Oltre all'introduzione di un nuovo metodo di calcolo per determinare la stabilità dei traghetti, i requisiti per le omologazioni dei motori di traghetti saranno integrati nella BinSchUO. Poiché la modifica consente l'abrogazione dell'ordinanza sulle emissioni di gas di scarico delle navi adibite alla navigazione interna, la struttura frammentata dell'ordinanza sarà corretta.

Per quanto riguarda le imbarcazioni da diporto utilizzate a fini commerciali, che non devono ancora soddisfare i requisiti esistenti per le imbarcazioni da passeggeri ai sensi delle disposizioni transitorie, si precisa che esse sono soggette alle norme per le imbarcazioni da diporto e non agli obblighi e ai privilegi della navigazione professionale. Al fine di evitare indebite difficoltà, in particolare nel caso delle specificità regionali, le esenzioni sono rese possibili caso per caso mediante decisioni discrezionali.

Ordinanza sul noleggio commerciale di imbarcazioni da diporto sulle vie navigabili interne
Sulle rotte charter è possibile, a determinate condizioni, condurre imbarcazioni da diporto nolleggiate senza il certificato di idoneità richiesto. Per mezzo di un'ordinanza temporanea, sono state testate le rotte charter sull'Oranienburger Kanal, sull'Oranienburger Havel, sul Finowkanal e sul Werbelliner Wasser. Ora questi segmenti di rotta devono essere permanentemente designati come rotte charter.

Ordinanza di attuazione del decreto sulle vie navigabili interne
Le sanzioni sono adeguate alle norme di riferimento. Inoltre, sono introdotte sanzioni pecuniarie per le violazioni degli obblighi di comunicazione elettronica.

Decreto sulle vie navigabili interne

In sostanza sono apportate le seguenti modifiche:

- il trasporto di certificati e documenti,
- il posizionamento delle luci laterali su un convoglio spinto,
- l'introduzione dell'obbligo per il proprietario legale e il fornitore di apparecchiature di garantire che le apparecchiature del sistema ECDIS interno e le carte nautiche elettroniche utilizzate a bordo siano conformi ai requisiti specificati,
- i requisiti per la presentazione delle notifiche elettroniche,
- l'adeguamento delle profondità di scarico al livello equivalente modificato dell'acqua sul Reno;
- l'omologazione di veicoli di dimensioni maggiori sui fiumi Leine e Ihme; e
- la proroga del divieto di ancoraggio sulla via navigabile Spree-Oder.

Decreto sulle vie navigabili interne

Sarà introdotto un registro delle tarature. Il registro può ora essere utilizzato per documentare le misurazioni precedenti.

Ordinanza sul personale delle vie navigabili interne

Lo scambio di un certificato rilasciato ai sensi della direttiva 96/50/CE introduce la possibilità di ottenere, su richiesta,



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

un'autorizzazione speciale per grandi convogli. Le regole di equipaggio forniscono un certo sollievo consentendo a un marinaio di essere sostituito in alcuni casi da marinai di coperta invece da marinai leggeri. Infine, anche i proprietari legali, i fornitori di attrezzature, i loro rappresentanti autorizzati e i comandanti delle navi sono tenuti a garantire che siano impiegate solo persone in possesso dei necessari certificati di idoneità.

Abrogazione di norme

La seconda ordinanza sulla deroga temporanea all'ordinanza sul noleggio commerciale di imbarcazioni da diporto sulle vie navigabili interne è abrogata, in quanto le disposizioni saranno incorporate nel diritto permanente.

L'ordinanza sulla conduzione di prove di competenza amministrativa a livello operativo ai sensi dell'ordinanza sul personale delle vie navigabili interne deve essere abrogata a causa della revoca dell'idoneità.

9. L'obiettivo della proposta legislativa è principalmente quello di mantenere le ordinanze esistenti e quindi di introdurre chiarimenti, aggiornare i riferimenti o semplificare le norme. D'altro canto, i requisiti per i traghetti sono in fase di riorganizzazione al fine di introdurre un parametro di riferimento tecnico più preciso.

10. Riferimento ai testi di base: I testi di base sono stati inviati nell'ambito di una precedente notifica:
2017/0331/D

11. No

12.

13. No

14. No

15. Sì

16.

Aspetto OTC: No

Aspetto SPS: No

Commissione europea

Punto di contatto Direttiva (UE) 2015/1535

email: grow-dir2015-1535-central@ec.europa.eu